



Евгения Губайдуллина – Александр Балинченко

Из истории Воронцовского дворца в Алушке

Публикация приурочена к 100-летию учреждения музея. Директор, отвечая на вопросы редакции, освещает прошлое и настоящее, делится планами на будущее. Рассказывая о художественной коллекции, значительное место уделяет первому владельцу – М.С. Воронцову, участнику Отечественной войны 1812 года, благотворителю, ценителю искусства. Построив дворец в Алушке, Михаил Семенович тем самым воздвиг памятник мастерам своего дела – русским каменщикам и английским архитекторам, итальянским скульпторам и немецким садовникам. Памятник человеческому гению, а не отдельно взятой личности. Интернациональный характер музейного комплекса делает его еще более привлекательным для многочисленных посетителей. Соединение, казалось бы, несовместимых стилей Востока и Запада не умаляет гармоничности дворца, удивительным образом вписанного в крымский ландшафт с вершиной Ай-Петри.

Evgenia Gubaidullina – Alexander Balinchenko

From the History of the Vorontsov Palace in Alupka

This article is timed to the 100th anniversary of the foundation of the museum. Its director, in an interview to the editorial board, speaks about the past and the present and shares the plans for the future. While discussing the art collection, he focuses on the first owner, M.S. Vorontsov, participant in the 1812 Patriotic War, charity provider and a connoisseur of art. By building the palace in Alupka, he thus reared a monument to its craftsmen – Russian stonemasons, British architects, Italian sculptors and German gardeners. It is a monument to the human genius and not to a separate individual. The international character of the museum complex makes it still more attractive to the numerous guests. The mixture of the seemingly incompatible styles of the East and West does not belittle the harmony of the palace that wondrously fits into the Crimean landscape with the Ai-Petri peak.